

DIARIO DE LA MARINA

MIEMBRO DECAÑO EN CUBA DE LA PRENSA ASOCIADA
FUNDADO EN 1832

PRADO, 103 APARTADO 1010. DIRECCION TELEGRAFICA: DIARIO HABANA

REDACCION: A-6301 ADMINISTRADOR: A-0300
JEFE DE INFORMACION: A-0301 DEPART. DE ANUNCIOS: A-6201
CONSERJE: A-6301 IMPRENTA: A-5334

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

HABANA	PROVINCIAS	UNION POSTAL
12 meses.....\$ 14-00	12 meses.....\$ 15-00	12 meses.....\$ 21-00
6 id....." 7-00	6 id....." 7-50	6 id....." 11-00
3 id....." 3-75	3 id....." 4-00	3 id....." 6-00
1 id....." 1-25	1 id....." 1-35	1 id....." 2-25

DOS EDICIONES DIARIAS

ES EL PERIODICO DE MAYOR CIRCULACION DE LA REPUBLICA

EDITORIAL

LA CUESTION DEL DIA

Sensatamente discurre El Comercio acerca de la palpitante cuestión de los cultivos menores, y dice que la principal dificultad para extenderlos tan pronto y en tanta cantidad como convendría estriba en la escasez de brazos. En efecto, es bastante difícil.

Ocupados en las faenas de la zafra millares de jornaleros, aprestándose a las de escogidas de tabaco millares de otros; alistados en la milicia nacional muchos cientos de hombres, precisamente jóvenes y sanos, y no pocos presos o alzados todavía, la empresa no puede recibir el impulso todo que las circunstancias demandan.

Y recuerda El Comercio la esterilidad de las campañas por la inmigración blanca y por familias, aspiración tenazmente perseguida por el partido autonomista y constantemente alentada después por los que estudiamos previsora y los honrosos problemas de la patria.

Apóstoles del obrerismo, equivocados, llenos de prejuicios, adoradores del hierbero del cuento, que quería quedarse solo en el mundo para que no hubiera hierberos que le hicieran la competencia, han protestado en mítines y periódicos de este propósito; y los poderes nacionales, deliberada o distraídamente, los han complacido. La República no ha hecho lo que debía por la atracción de inmigrantes blancos y con familias, que si hubieran consumido mucho, habrían producido más.

El problema de los jornales ahora, y cuando la paz venga, será un grave problema si no lo resolvemos en ese sentido. Cuando el azúcar vuelva a valer tres reales o cuatro, que eso puede ocurrir y eso es lo que ocurrirá probablemente, ni haitianos ni jamaquinos vendrán a servir en las tareas agrícolas.

Los países no prosperan si la población es escasa con relación al territorio cultivable. Es esta una verdad elemental, que hemos venido enunciando y repitiendo, hasta ahora inútilmente.

El problema de brazos no es el único para fomentar el cultivo de artículos de consumo indispensables, de modo que de día en día, o si se quiere de año en año, vaya siendo menor el tributo que por ese concepto pagamos al extranjero, se requiere además facilidad, rapidez y abaratamiento de transportes. Y no es sólo el transporte por ferrocarril, sino el que se hace por carretera. Cuando tengamos una red de carreteras extensa, concebida y realizada sistemáticamente, con arreglo a un plan, entonces habrá en Cuba cosecha de frutos en abundancia no sólo para el consumo, sino hasta para la exportación, porque entonces será "un negocio" su cultivo. Ahora no lo es; y esa y no otra es la causa principal, podríamos decir la causa única, de que hoy nos surtamos del extranjero.

de valor fueron tan locas, tan absurdas, tan sublimes, en esta y en la otra forma, que la de Sansón es juego de niños, una bicocha, una nada. Reunidas las grandes en una sola, y cuidado que son muchas, incontables, sería cosa baladí de compararse con el valor, que me asombra, de Don Agustín Cienfuegos acompañando a su esposa por esas calles. ¿Ustedes no han visto una mujerona con cara de perro dogo, es decir, de perra dogo, dentuza, horrible, de gesto de calán, mirada torva, cabeza baja con pelos blancos y negros, de osa averiada y marchita? Pues esa es la señora, la costilla, la parienta, o la mujer o la esposa

ALLSTEEL MUEBLES DE ACERO

Notarios, abogados, corredores, comerciantes, propietarios, guarden sus documentos, en muebles de acero puro, esmaltado

ALLSTEEL (TODO ACERO)

Estarán libres de destrucción por fuego, ratones, cucarachas, polillas, trazas y ladrones; siempre secos, libre de humedad; ordenados, fáciles de encontrar. Toda oficina moderna y bien montada usa muebles ALLSTEEL, porque son muy elegantes y de mucha duración; siempre están nuevos.

Hay mesas, buros de cortina, seccionales o archivos, cajas para documentos y también para caudales.

AGENTES EXCLUSIVOS:

Morgan & Walter Office Equipment Co.

AGUIAR 84. TELEFONO A-4102.

TENEMOS EXISTENCIAS PARA SERVIR ORDENES, INMEDIATAMENTE.

BATURRILLO

La Prensa viene haciendo una campaña "contra la explotación" que, contra los objetos infelices cubanos en los establecimientos que están colocados, y las explotadas ganan treinta, cuarenta o más pesos de sueldo; pero, según el colega, las horas de trabajo son excesivas en relación con la paga. Y La Prensa pide al Gobierno acción pronta y eficaz en auxilio de nuestras paisanas, así maltratadas.

Pero, yo pregunto: ¿El Estado tiene fuerza moral para complacer al colega, interin pague cinco duros por aula a las infelices cubanas que sirven de conserjes en las escuelas públicas?

Doce años ha que en el DIARIO venimos clamando contra esa injusticia, si hay talento, vocación, perseverancia en la noble aspiración de engrandecimiento en la vida que empuje. Llenos están los salones del mundo de nombres imaginarios de hombres que fueron en la adolescencia campesinos, barrenderos y mozos de cuerda.

Siempre hemos aplaudido esas subvenciones; siempre nos hemos doído de que los municipios de la isla, todos, no ayuden a aquellos chachos de las respectivas localidades que muestran inclinación y aptitud para una ciencia o un arte determinado. Con el sistema de darlos ellos manteniendo, no ayudamos a su elevación, sino que los ven convencer, sólo los hijos de los ricos pueden ser médicos, letrados, pintores, músicos o excelentes actores. Cuesta mucho un año de carrera, requiere años y dinero la carrera de un estudiante en los centros de cultura del extranjero. Así, mueren ignoradas tantas vocaciones, y así paran en jornadas tantos jóvenes que habían soñado con la gloria para ellos y para su patria.

La fatalidad esa, puso en mis manos el serrucho y el hacha en vez del bisturí y las geriguillas, me tiene disculpa ante mis ojos.

... * * *

La moción del concejal Lastra, Ayuntamiento habanero acordó, en justa reciprocidad hacia el de Nueva York, colocar en el salón de sesiones el retrato de Mr. Wilson, y en torno de él las banderas de Cuba y de los Estados Unidos entrelazadas, manifestación permanente allí de la estrecha unión y del recíproco afecto de ambos pueblos.

La proposición es simpática; yo he dicho muchas veces que nosotros debemos sentir invariablemente afecto, por nuestra vida nacional, la paz, el progreso y la realización de la independencia de Cuba, dependen de nuestro vecino.

Para cumplir ese acuerdo el Ayuntamiento votó un crédito de 500 duros, y ya eso no me parece tan simpático. Con la mitad habrían bastado para Mr. Wilson y para unas buenas banderas. Lo demás sería mejor auxiliando a 250 mestretos, en nombre de Cuba y de los Estados Unidos.

No es preciso ser tan rumboso cuando tanta miseria hay en torno a nosotros.

J. N. ARAMBURU

CINES Correccionales

FUNCION CORRIDA

¡Ay, infeliz de la que nace herida, (mosa!) ¡Ay, infeliz de la que nace fea!

La verdad es la verdad aquí y en Constantinopla, que caray. La verdad siempre por delante, aunque se oponga la mentira. Oigan ustedes caballeros y señoras: A través de las edades, a través de las historias del mundo, no cabe duda que el valor que tiene toda su fuerza en el corazón del hombre, llegó a la gloria mil y mil veces. Las pruebas

de don Agustín Cienfuegos que en paz descansase... una hora de semejante martirio, de tal cruz y de tal sombra.

—Don Agustín de mi vida, le pregunté con ansiosa curiosidad, ¿cuánto tiempo hace que encontró esa rosa en el jardín perfumado de su vida? Con voz sorda me respondió: —Amigo mío, el tiempo todo lo troncha, todo lo abate. Es posible que nunca haya sido hermosa Gertrudis, así lo creo; pero me pasma y me asombra que en menos de cinco lustros se haya puesto así: horroroso. No puedo salir con ella sin que las miradas todas se vuelvan a ella y luego a mí, que casi me ahoga la contrariedad. De modo que por esto y por la forma de ir a su lado, leyendo indiferente, por obra, a fin de que nadie crea que es mi mujer, se incomoda y añade a su cara fea el gesto de furia loca. De ahí el disgusto estupendo

de ayer. Verá usted qué cosa y qué caso. Al medio día, después de almorzar con toda prosopopeya, salimos a tomar el tren. Mi esposa encontró un hombre galante, (H. J.) que con buenas formas le ofreció su asiento. El carro iba lleno, ella lo toma, lo acepta y yo muy contento me quedo en la plataforma. A los dos o tres minutos se levantó una señora que iba a su lado y entonces a su vez, con amorosas ansias me busca y me grita "ven, tú". Yo mutis. Se enfoca y vuelve a gritar: "¿no me oyes, Agustín?" Yo punto en boca. Y no hubo más, se levanta, y yo teniendo una gorda al verla venir, me lanzo a la línea aunque me rompa la cabeza, ella se lanza detrás, el tren se demora, el pasaje aplaude y ríe, ella me alcanza y me afloja dos bofetadas de cuello vuelto, yo le aflojo otras... y ahí tiene el gran escándalo y el gran lío.

—A mí me consta que el juez, como estos son lances matrimoniales, de poca importancia, no hará nada contra Gertrudis ni contra Agustín, mártires ambos, según un testigo nota, del amor y de la pata de cabra. ¡Pobre señora!... y pobre señor! Los años les han dejado por toda compensación, a ella cara de desastres y congojas, y a él un valor, que nadie, desde la edad más remota, desde los tiempos heroicos, lo ha igualado, ni en las ondas del mar, ni sobre los campos de batalla, ni en la horca, ni en el diluvio, teniendo que acompañar a su esposa.

Algo de Todo, la culta revista de Adalberto Molina, elogio al imberbe

SUSCRIBASE AL DIARIO DE LA MARINA y anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA

El Conde de Luxemburgo.

Esta bella opereta vienesa fué elegida por la Dirección municipal de enseñanza en encomendando a la Sección de Declamación lo concerniente al decorado del amplio salón cuya audaz representación por los recursos artísticos, pusieron de relieve el buen gusto imperante en la juventud que constituye la mencionada sección.

La Compañía.

Actuó la Compañía de operetas bajo la competente dirección del Primer actor simpáticas tiples, Jiménez y Jordán, protagonistas ambos del teatro Marill, los aplaudidos cantantes Durán y Matheu y un buen conjunto de artistas.

Maestro Conductor: Jaime Prats, acompañados de los señores de orquesta, Brito, Quiros, Cárdenas y Guerrero.

La representación.

Fue interpretada del mejor modo que en nuestros deficientes palcos escénicos pueden representarse. Son obras de instrumental, aparato y lujo, cosas imposibles en nuestros modestos teatros de Asociación; por tanto, descontento estos lunares obligados, y sin exigencias artísticas, que no pueden ser, por múltiples causas conocidas, los artistas procuraron a conciencia su cometido, ovando aplausos en pro de la interpretación.

El auditorio.

Lo constituyó en pleno la buena sociedad gilrena. Allí se habían dado cita el Comercio, la Agricultura, la Industria y nuestro pequeño, pero aprovechado mundo científico. Como corolario a las fuerzas vras locales, brillaban en primer lugar nuestras gratas familias, denotando con su asistencia la fe que les inspiran las acertadas disposiciones de la Superioridad en aras de la tranquilidad pública.

El Centro.

Cumplió como bueno su misión social y local. Social, a pesar de ser la época más bonancible para sus ingresos, quedó bien en el sacrificio impuesto; y local, por haber dado al pueblo un algo expansivo, como quien tiene suprema confianza en los destinos de esta joven cuán próspera nacionalidad.

Nota de duelo.

Con hondo sentimiento nos hemos informado hoy del sensible fallecimiento del doctor Enrique Hedman, ocurrido en la Habana, en la semana anterior.

Fue el doctor Hedman un buen convencido de esta localidad, cuando desempeñó primero la Regencia de la farmacia "San Rafael", y últimamente la de "La Central". Su trato fue siempre de una bondad reconocida, le eranlejanos la estimación pública, dándose a querer de gran parte de nuestro vecindario.

Que Dios haya acogido su espíritu en la mansión de los justos, y de a sus dolientes viuda y tiernos hijos el bálsamo de la resignación cristiana.

LA A.

Centro Asturiano de la Habana

SECRETARIA

Junta General Ordinaria Administrativa

Por orden del señor Presidente de este Centro se publica, para conocimiento de los señores asociados, que el domingo próximo, día veintidós, se celebrará en los salones del edificio social Junta General ordinaria administrativa, correspondiente al primer trimestre del corriente año.

En esta Junta se procederá a la aclaración o interpretación de lo que en el apartado (A), inciso tercero, artículo sexto del Reglamento general, se dice acerca del pago de las primeras mensualidades y sobre el concepto de recién llegados.

No habiéndose podido celebrar la Junta General extraordinaria que solicitaron varios señores socios, en esta Junta se tratarán, preferentemente, los asuntos que se contienen en la solicitud por dichos señores socios presentada.

LA JUNTA COMENZARA A LA UNA DE LA TARDE, Y PARA PODER PENETRAR EN EL LOCAL EN QUE HA DE CELEBRARSE, SERA REQUISITO INDISPENSABLE LA PRESENTACION DEL RECIBO DEL MES DE LA FECHA A LA COMISION CORRESPONDIENTE.

Habana, 18 de Abril de 1917.

El Secretario,
R. G. Márquez.

C 2245 4d-19 3t-19

UNA CARACTERÍSTICA DEL FLORODOR ES QUE NO SE ÁRRUGA FACILMENTE COMO EL DRIL

Florodor

TELA INGLESA

LAVABLE, DECATIZADA, COLORES FIJOS, 30 DIBUJOS PARA ESCOGER.

UNICO IMPORTADOR

BAZAR INGLES AGUIAR 94 Y 96

La Casa de Cambio

QUE PAGA PREMIO POR LOS CENTENOS, COMPRA Y VENDE PESTOS ORO NACIONALES Y EXTRANJEROS, moneda de todos las naciones, está en Obispo, número 154, Plaza de Armas, de José López.

4213-7595

MARCAS Y PATENTES

Ricardo Moré
INGENIERO INDUSTRIAL

Exjefe de los Negocios de Marcas y Patentes. Teléfono A-404.

Barcello, 7, alto. Teléfono A-404.

Se hace cargo de los siguientes trabajos: patentes de invención, Registro de Marcas, Dibujos y Códigos de Marcas, Informes periciales, Consultas, etc.

T.S. Registro de marcas y patentes de países extranjeros y de marcas internacionales.

Amargura 11 y 13

En

Hay magníficos Departamentos para alquilar. En las mismas casas, informan.

c 2275 1d 31 m

DR. HERNANDO SEGUÍ

Catedrático de la Universidad. Garganta, Nariz y Oídos (exclusivamente).

PRADO, 38; DE 12 a 3.

G. SASTRE E HIJO

Bombas con motor eléctrico para elevar agua a todos los pisos. Motores eléctricos para máquinas de coser. Ventiladores eléctricos de todas clases. Efectos en general.

G. Sastre e Hijo, Aguiar, 74.

A los Accionistas de la Cuprífera Pinarena

Señores:

Alguien (no sé con qué móvil) ha lanzado al mercado acciones de esta Compañía ofreciéndolas a precios sumamente bajos. Esto me obliga a decirle a los señores accionistas que no hay fundamento para que tal cosa se haga.

La "Cuprífera" ya tiene a la vista suficiente cantidad de cobre para cubrir con creces el capital autorizado y por tanto más que asegurado el valor nominal de sus acciones.

Antes, como Administrador Gerente de esta Compañía recomendaré a mis amigos que no les inquietaran falsas noticias, hoy como Vocal de la misma lo repito.

LADISLAO AGUADO.

c 2286

HABANERAS

La fiesta teatral de anoche

Lo que se esperaba.

Un gran éxito la función de anoche en Payret a favor de las familias pobres reconcentradas en Camagüey.

Función que tuvo por principal patrocinadora a la Primera Dama de la República.

Fue la señora Marianita Seva de Menocal, la interesante esposa del jefe de la Nación, quien con más entusiasmo, llevada de sus sentimientos caritativos, cooperó al resultado de la fiesta teatral desde que empezaron a darse los primeros pasos para su organización.

En torno suyo, secundándola en sus generosas iniciativas, han realizado una meritoria labor en pro del éxito obtenido muchas y muy distinguidas damas.

Una, en primer término, la señora Emelina Vivó de Mendoza.

Ha sido su gestión feliz.

No hay que olvidar todo cuanto han hecho, con celo y desinterés plausibles, tanto la señora Avelina Caballero de Fernández como las bellas señoritas Herminia y Sarah Fernández en unión de otra señorita más, Piedra Ruiz Toledo.

La sociedad de Camagüey, invirtiéndose de su representación, procedió con acierto.

No descansaron un momento.

Día tras día, durante su permanencia en nuestra ciudad, se las ha visto en dedicación constante a los preparativos del espectáculo.

Y llegado el momento de hacer justicia a los que prestaron su concurso más decidido desde el primer instante habrá que citar, con preferencia, a Elvira de Armas de Fritot, Anita Sánchez Agramonte, Isolina Hernández y la que tan buena como bella, Ana María Menocal, puso en el éxito de la función el calor, entusiasmo y cariño con que siempre acude a toda demanda piadosa, a toda noble empresa y a toda idea altruista.

La colonia camagüeyana, numerosa y brillante en esta capital, tenía por representación anoche un contingente nutrido y caracterizado.

Allí estaba, como símbolo de la legendaria región, la ilustre poetisa Aurelia Castillo de González.

Estaba otra dama camagüeyana de alta respetabilidad, Tomasa del Castillo de Varona, la esposa del señor Vicepresidente de la República.

Otras señoras más, como la de Primelles, de Martínez Díaz, de Aguilera, de Agramonte, de Betancourt y entre todas, una camagüeyana de abolengo, Matilde Varon de Bernal, a la que acompañaba en su palco la distinguida señora Cruz Varona de Hortsmann, que acaba de llegar de Camagüey, donde brilla en alto rango social, para pasar una temporada en nuestra sociedad.

El ilustre Senador por Camagüey, doctor Ricardo Dolz, que ocupaba un palco con su interesante esposa, la señora Leopoldina Luis de Dolz.

Entre las organizadoras de la función, allí presentes, Elvira de Armas de Fritot, Avelina Caballero de Fernández con las señoritas Ruiz Toledo y Fernández y, por último, Emelina Vivó de Mendoza, que destacó en un palco de platea.

Seguiré ya la reseña de la concurrencia, tan numerosa y tan distinguida, con un grupo sobresaliente de damas de la sociedad habanera.

Rosa Rafecas Viuda de Conill, Inés Goiri de Balaguer, Felicia Mendoza de Aróstegui, Mercedes Lasa de Montalvo, Clara Valle de Fernández, Consuelo de Armas de Primelles, Ernestina Varona de Mora, Dolores Pina de Larrea, Josefina Fernández Blanco de Avendaño, Pilar Rebol de Fernández y Virginia Echevarría, la distinguida esposa del eminente doctor Benigno Sousa.

En un palco de platea, muy interesantes, las tres hermanas María Teresa Escarrá de Casares, Margot Escarrá de Puig y Cachita Escarrá de Blatnes.

Adolfina Vignau de Cárdenas, Graziella Balaguer de Blanco Ortiz, Clementina Machado de Pina, Consuelo Conill de Rodríguez Castell, Carmita Rodríguez Campa de Maribona, Dulce María Blanco de Cárdenas, Chéché Alamo de González Muñoz y Eugenia Ovíes de Viurrán.

Lolá Larrea de Sarrá, Cheita Aróstegui de Pedrosa y Rosa Blanco Carballo de Martín.

La interesante Viuda de Uliac.

Adriana Serpa de Arnoldson, Pura de las Cuevas de Deetjen, Juanita Eguiñol de Rambla, Pepilla Casanova de Adelantado, Esther Hernández Catá de Céspedes, Antonia García Viuda de Vivó, Leonila Fina de Armand, Mercedes Martí de Bague, Amelia Castañer de Coronado...

Y resaltando airoosamente en un palco de platea, muy bella, elegantísima, María Iglesia de Usabiaga.

Un grupo de señoritas.

Las de Larrea, María y Carmen, las dos encantadoras hermanas.

Nena Rivero, Florence Steinbart, Julia Sedano, Ofelia Balaguer, Ana Rosa Fernández Valle, Delia Martínez Díaz, María Teresa Pedrosa e Isabelita Rambla.

Julita Montalvo con sus dos primas, Conchita y María Luisa Plá, tan graciosas.

Beatriz Alfonso, Asunción O'Reilly y Conchita Pagés.

Carmela Dolz, Teresa Radelat, Josefina y Hortensia Cofigni, Josefina Coronado, Heliana y Lolita Varona, Conchita y Margot Díaz Garagorta, Rosita Bolado, Isabelita Herrera y la gentil Evangelina de la Vega.

Caridad Aguilera, Nena Aróstegui y Adriana Alvarez de la Campa.

Las dos bellas hermanas López Clausó, Estrella y Herminia, con su adorable primita María Josefá Argüelles. Y la linda Arsenia Bernal.

Se cumplió en todas sus partes el programa, haciéndose digno de señalarse como el clou de la noche el diálogo de Regino López y Sergio Acuña, escrito por este último, sobre un tema de actualidad tan vital y tan palpante como la carestía de los víveres.

Arcos aplaudidísimo.

Hubo flores, en ramos bellísimos, para María Tubau, para Luz Gil y para Blanquita Vázquez.

Ramos en los que puso El Fenix la nota de su buen gusto.

También era del jardín de Carlos III el decorado que lucía gran parte del teatro, especialmente el vestíbulo, contra cuyo testero central parecía elevarse una montaña de palmas.

Allí, entre un grupo del vestíbulo, se hablaba de Pina Menichelli y de su gran éxito en la cinta La Culpa, promoviendo entre los circunstantes el proyecto de organizar un homenaje en honor de la genial actriz.

Proyecto que entrego a la consideración de los señores Santos y Artigas por si quieren llevarlo a vías de hecho.

La Habana cumplió ya.

Para los pobres de Camagüey irá, como su ofrenda pública, el producto de la gran fiesta teatral de anoche.

(PASA A LA CINCO)

Batas

Colección de \$3.00 a \$8.00.

La elegancia al alcance de todas las fortunas.

Batas

Colección de \$8.00 a \$60.00.

Lujo, distinción, "chic"...

La suprema elegancia y el más exquisito refinamiento.

Departamento de BATAS de

EL ENCANTO

Galiano y San Rafael

c 2858

21-20

manifestación del invierno que hemos sufrido. Pero es el caso que "la manifestación" se prolonga demasiado, que tiramos, que protestamos y... que no bastan piques ni capariferos. ¡Primavera! ¡Qué sarcasmo!

Varias noticias.

Se anuncia la llegada a España del "10" del acero, que tiene cuarenta mil pesetas diarias de renta.

El rey ha concedido la llave de gentileza con el ejercicio y servidumbre a don Manuel Falco y Alvarez de los Rios, primer conde de los marqueses de la Mina; al conde de Estradas, primer conde de los duques de Santa Mauro, y a los de los marqueses de Bendaña, Fontalba y Castiur y de los condes de Valmaseda.

Cobertura de grandes de España.

Con la antelación debida cubrió la fuerza del Real Cuerpo de Guardias Alabarderos la escalera principal del Real Palacio. En la antecámara había una mesa, y un sillón a su izquierda para el rey. Los grandes de España cubiertos, convidados al acto, así como los mayordomos de semana, oficiales mayores de Alabarderos y el secretario de la Real Estampilla, don Gaspar Viana Cárdenas, esperaron allí al monarca. Ya ocupado el sillón por éste, se colocaron detrás los jefes de Falco y el comandante general de Alabarderos señor Aznar. A derecha e izquierda de don Alfonso tenían sus asientos los grandes de España cubiertos, y a continuación los mayordomos de semana y los oficiales mayores de Alabarderos, ocupando la izquierda y frente del rey. Al lado derecho estaba el secretario de la Estampilla.

Los grandes de España, que habían de cubrirse esperaron su turno en la saleta.

Apenas el soberano ocupó su sillón, dijo a los grandes de España: "Cubrid." El señor Viana Cárdenas fué anunciando uno por uno a los que habían de cubrirse, que fueron sucesivamente entrando en la antecámara, llevando a su derecha al padrino y a su izquierda al mayordomo de semana de servicio, dándole la mano. Cada uno de los grandes que se iba a cubrir hizo tres reverencias al rey, una al entrar, otra en medio del salón y otra después, saludando enseguida a los grandes de España invitados.

El rey dijo a cada uno de los agraciados: "Cubrid y hablad."

Y leyeron y pronunciaron discursos de reconocimiento al monarca, y evocando los merecimientos de su estirpe nobiliaria.

Cada uno de los grandes, una vez terminado su discurso, se descubrió, besó la mano a Su Majestad y se retiró, haciendo otra reverencia, yendo a colocarse el último entre los grandes de España presentes, y volviendo a sus puestos el padrino y el mayordomo de semana.

Concluida la ceremonia del último agraciado, el rey saludó a todos y se retiró de la antecámara.

Salieron de dos en dos, con sus padrinos, los grandes recién cubiertos, y recorrieron la saleta, la sala de Guardias y la escalera principal, bajando ésta por un lado y subiéndola por el izquierdo, entre las filias de Alabarderos, para ser reconocidos por éstos. Luego ofrecieron sus respetos a las dos reinas.

Los grandes de España fueron cubriéndose por orden de antigüedad a la grandeza. Fué el primero el marqués de Cente, cuya concesión es del año 1491, y el último el marqués de Squilache, que lo obtuvo en 1912. El marqués de Mondéjar fué padrino del marqués de Cente; el conde de S. S. de Peñaranda de Duero, el conde de Bivona, del conde de Eriú, hijo del marqués de San Felices de Aragón; el marqués de Híjar, del conde de Gímes de Brabante, hijo de la condesa de Alcañices; el marqués de Sennanant, del conde de Bornos; el conde de Campo-Alegre, del marqués de Guadalcázar; el conde de T. S. de la Concha, del marqués de Benamudi; el conde de Híjar, del marqués de la Romana; el conde de Luna, de los marqueses de la Ramba y de Bendaña; el conde de Sotomayor, del conde de la Unión de Cuba;

TEATROS

NACIONAL. Por la tarde: Gran matine para los niños. Por la noche: "Los Vampiros" y "El Resurrección Quijano."

PAYRET. Hoy se estrena La Pasión, una de las mejores obras de Martínez Sierra. En el teatro Lara de Madrid se estrenará la tarde nocturna de una nueva comedia. Con números de variedades y el estreno de la primera tanda de la obra se celebrará el primer día de la obra a las ocho y cuarto. En la tarde aristocrática, de la obra, se pondrá en escena la nueva comedia Sangre gorda.

CAMPOAMOR. Esta noche se pondrá en escena el clásico vanguardista Plaza a las once y cuarto de Libertad o La herencia, y se exhibirá El foco de llamas y el interesante drama El triángulo de los corazones.

MARTI. En primera tanda se pondrá en escena hoy en el teatro Marti: El tratad de los Terrores. En segunda (doble) Fetiche.

COMEDIA. Hojitas de la graciosa comedia de los Gabriele, en dos actos.

APOLLO. Esta noche, terminación de la obra brillante celestina.

LARA. En primera y tercera tandas de esta noche. Ataviemo datos por la segunda y cuarta, estrena en Cuba. En la noche con el destino, en cinco partes.

FAUSTO. En primera tanda, tres cintas de "El Criminal o víctima", drama interesante dividido en tres partes, será estrenado en la segunda tanda. Y en la tercera (doble) se estrenará la obra social, cinta de interesante asunto editada primeramente por la "Máxima".

En primera tanda de la función de sábado, películas cómicas: en segunda, el vodevil interpretado por "Los Cuatro", que se repetirá el sábado y en la noche se repetirá el estreno de la obra: La Real el Principe Enrique.

MONTECARLOS. El cine predilecto de las familias, todos los días estrena.

TULES, MUSELINAS DE CRISTAL, ENCAJES, CINTAS...

Tenemos un hermoso surtido, que vendemos a precios de verdadera ganga. Venga a conocerlo.

"EL FENIX"

(La Antigua Princesa)

S. RAFAEL, Núm. 1

Teléfono A-6402

el duque de Tetuán, del marqués de Cuad-el-Teld; el marqués de Quirós; el conde de Casa Valencia; el duque de Híjar, del conde de Vilaz; el marqués de Mondéjar, del conde de Paralta, y el duque de Maqueda del marqués de Squilache. El conde de Liria es el más joven de los grandes cubiertos. Cuenta apenas veinte años de edad.

Por Real decreto se les han concedido los títulos de marqués de Cárdenas de Montbu y doña Ana Girón y Vidal, y de condesa de Guadalupe y doña Carmen Abela y García.

La reina Victoria fué cumplimentada hace pocos días por un marqués viudo de San Carlos de Pedrosa y su hija.

Comidas en el Ritz. Dieron noches pasadas una comida en dicho hotel los infantes don Carlos y doña Luisa, quienes sentaron a su mesa al infante don Fernando, el duquesa de Talavera, el príncipe Enrique de Borbón, la condesa de Valdeolmillos, conde y la condesa de Torre-Arias, los marqueses de Torres y el señor Martín Aguilera.

Bodas y más bodas. En casa de los señores de González-Avárez (don Francisco) se ha celebrado el enlace de su hija Eva con el abogado don Ramón Argota y Robledo.

Da cuenta un periódico de que la señorita Angeles Polavieja y Castell, hija de la marquesa viuda de Polavieja, contraerá en breve matrimonio con el joven ingeniero don Joaquín Vilenzuela y Urzaiz; y que ha sido pedida la mano de la señorita Teresa Drake y Fernández Durán para el doctor en medicina don Mariano López Fontana.

En Navia (Oviedo) ha sido también pedida la mano de la señorita María Bustelo y Olavarría, para el joven licenciado en Ciencias, don José Gómez Somoza, de distinguida familia gallega.

En el mes de septiembre se celebrará en Asturias la boda de su primer marqués de los Altos para su primo hermano el primer conde de los marqueses de Argüelles.

Se ha verificado la ceremonia de la toma de dichos de la señorita María Carvajal, sobrina de la marquesa viuda de Esquivel, y don José de Bethencourt y Domínguez.

Y, en fin, en Bilbao ha sido pedida la mano de la señorita Carmen Sotomayor, para el señor Erich Fianca, uno de los alemanes internados del campo de los que gozaba de grandes merecimientos entre sus compatriotas de la colonia. La boda se celebrará en el casto se reciba de Roma la correspondiente dispensa.

Penas y más penas. Sentidísima ha sido la muerte de la ilustre dama de la Reina, doña Victoria Gutiérrez de Torrejón. También ha causado sincero sentimiento la muerte del teniente general don Antonio Valdés y Rodríguez; de la señora doña Carmen Tavira; de don Juan del general Flores; de don Juan Contreras y Ayala; marqués don Juan y de la del notable médico don Manuel Ortega Morejón. ¡Descansen en paz!

Salomé Núñez y TOPE



DULCELAX
Compañía Médica Nueva York

ABRE LA BOCA Y CIERRA LOS OJOS
Para Dar **DULCELAX**, El Delicioso Laxante, NO hay que emplear engaño.

Los niños lo quieren siempre, pues como no tiene gusto a medicina, lo toman sin repugnancia; es delicioso.

ES EL LAXANTE IDEAL PARA LOS NIÑOS.

Se vende en todas las Boticas. UNICOS DEPOSITARIOS: Barrera y Ca., Droguería "San José" HABANA Y LAMPARILLA

20y40 cts.

GARTAS A LAS DAMAS

(Para el DIARIO DE LA MARINA.)

Raro es el correo de Cuba en que, para mi contento, no viene una carta de alguna lectora o de algún lector que, con benevolencia suma se dirige a mi modesta persona en términos verdaderamente lisonjeros. Gracias, muchísimas gracias. Yo no merezco tanto honor, pero lo agradezco infinitamente y hasta me enorgullezco.

Entre las cartas que últimamente he recibido, hay una de un caballero cuyos generosos y cristianos sentimientos me complazco en consignar en esta crónica. Temerosa de ofender su cristiana modestia, hago el sacrificio de no dar aquí su nombre, y habré de limitarme a las iniciales. Estas son, P. F. En dicha hermosa revista me exponía su propósito de girar una cantidad para contribuir con ella al Monumento que en Madrid, en el Cerro de los Angeles, ha de erigirse el Sagrado Corazón de Jesús.

Excuso expresar a ustedes mi alegría no sólo al leer, sino al comunicar esa noticia. Me faltó tiempo para dar cuenta de ella a la señora Presidenta, Duquesa de la Conquista, y también a cuantas personas de mi amistad se interesan por esa obra admirable.

La satisfacción de una y otras fué grande, sincera, como sinceros fueron también los elogios al generoso donante, a esa Cuba, siempre dispuesta a responder a los más elevados sentimientos, a este DIARIO, modelo de pidosos ejemplos, y cuya autoridad es tan decisiva, que sólo con publicar él una noticia, aumenta la envidiable fama de ésta.

Hablando de tan sublime obra, decíame la Duquesa: "Absorbe mi tiempo, y llena por completo mi alma."

A vuelta de correo contesté al señor F. dándole las gracias en nombre de la Presidenta y asimismo de cuantos se interesan por el Monumento, porque la grata noticia cundió enseñada. Sea cual sea la cantidad enviada, será recibida con júbilo, con gratitud, con bendiciones.

Tengo la certeza de que ha de serles a ustedes grato que una vez más les hable de la SUBLIME IDEA. Así titula la Duquesa de la Conquista su conmovedora exposición, escrita con todo el arraigadísimo fervor de su espíritu.

Dice así: "Allí, donde materialmente está señalado el Centro geográfico de España, exigir, por la piedad de todos los españoles, desde el Rey al más humilde súbdito, un magnífico monumento artístico al Sacratísimo Corazón de Jesús que simbolice la fe jamás empañada de este católico y filialísimo pueblo, sino lo que es aún más, el amor ardiente, inmenso, inextinguible, en que comienza ya a consumirse por aquel Divino Corazón, que a fuerza de amor y por amor al hombre quiso ser abierto a golpe de lanza.

Sublime idea en efecto, sugerida e inspirada evidentemente por Dios a un guardia de Honor del Sacratísimo Corazón y Tercero Franciscoano, al señor García Rodrigo Necedal; dos largos años sin encontrar forma y manera de difundirse, hasta que aho-

ra, con ocasión de la peregrinación de la V. O. T. de San Francisco al Cerro de los Angeles, incidentalmente comunicada, tuvo la eficacia de encender en el acto en fervido entusiasmo otros pechos, en forma tal, que bien puede decirse que en la hora de ahora no hay ni cabe que haya otra cosa alguna que embargar pueda la atención de quienes en esta obra trabajamos, porque nos lo está diciendo a gritos el corazón en el pecho; "esta es obra que Dios nos pide."

Y obsérvese en qué ocasión y en qué circunstancias nos pide el Sacratísimo Corazón que le entronicemos en el centro geográfico de nuestra patria; en ocasión en que el pueblo de Madrid acude fervorosísimo y con trito en peregrinación a postrarse a los pies de su Santísima Madre en su santuario del Cerro de los Angeles, de aquel Cerro, precisamente, donde El quiere que le levantemos un trono, y en las circunstancias luctuosas de la actual conflagración, que convierte a Europa entera en un campo de desolación y de ruina, en un mar inmenso y casi sin orillas de sangre humana, en medio del cual, y sufriendo a veces los embates del embravecido oleaje, como un peñón arrojado en la inmensidad del Océano, se levanta soa y aislada España como capaz sólo de servir de punto momentáneo y único de descanso al ave precursora de la paz, en sus anhelantes vuelos por todos los ámbitos del mundo. ¡Oh, sí! ¡En esta obra está la voluntad de Dios! No, no es engaño del instinto; lo advirta y descubra el alma al apercebirse del júbilo de otras almas, al conocer la sublime idea que las ocupa y llena por completo, como por completo llena y ocupa la luz hasta el último rincón de una estancia obscura, al abrirse y dar paso al sol del medio día; así al júbilo de sus almas privilegiadas alumbra las miradas y puso las delicias de una profunda complacencia en los labios del Excmo.



PROPAGANDA ARTISTICA VALLS S. S. CALZADA 70 BARCELONA

MOSCATEL

SEÑORITA

EL VINO DE MODA ENTRE DAMAS ELEGANTES

IMPORTADORES HERMOSA Y ARCHE AGUIAR 95

Habaneras

(VIENE DE LA PAGINA CUATRO)

Los Viernes de Campoamor

Se inauguraron desde anoche. El elegante coliseo, por el que desfilan en la actual temporada las más distinguidas familias del mundo habanero, se vio muy concurrido, animadísimo.

Nombres al azar.

Empezaré por citar los de algunas de las damas reunidas en aquella sala.

Consuelo García Echarte viuda de Schwab, Mercedes Fumagalli de Fernández Bousquet, María Mier de Salazar, Teresa Melgares de Peralta, Carmelina Sabí de García, María Luisa Diago de Kent, Elvira Cid de Sánchez, María Luisa García de Figueroa y Dorila Jiménez de Muñoz.

Gloria Barrié de Castillo, Nena Rodríguez de Santeiro y Amelia Cruellas de Benítez.

Y María Isabel Navarrete de Anglada, María Franco de Montero, Flora Castellanos de Anglada, María S. de Pérez, Clotilde Álvarez de Me-

néndez, Rosa Victores de Sánchez, Engracia Arejula de Lara Miret, América Ruiz de Villalba, Fe González de Galleti y Caridad Sánchez de Otero.

Señoritas.

Un grupo simpático.

Conchita Gallardo, Teresilla Peralta, María Amelia de los Reyes Gavilán, Carmen Galbis, Segunda Rodríguez, María Barrié, María Luisa Figueroa, Laura Sánchez, Conchita Malavert, Engracia Fernández, Gloria Castellanos, Dominguita Otero, María Galbis, Nena Figueroa, Caridad Benítez, Angelita Álvarez, Amalita Villalba, Marina Otero, Esther Heymann, Angelita Castaños, Carmela Figueroa, Josefina Bedart, Evelia y Mina Martínez y Alicia Crussellas.

Y la adorable Cusi Sánchez.

Entrarán de lleno los viernes de Campoamor en el capítulo de animación de la vida habanera. Todo lo promete.

Noche de Moda

Era la de ayer en el Cine Prado. A su atractivo natural de todos los viernes se asociaba, como estímulo poderoso, el estreno de El Destino, película emocionante, que gustó de modo extraordinario.

Veíase aquella sala favorecida por la presencia de damas numerosas y distinguidas.

Larga es la relación.

Adriana Cesteros de Andreu, Nieves Durañona de Goicoechea, Georgina Portela de Hartmann, Adolfinna Valdés Cantero de Martínez, Mercedes Romero de Arango, Mercedes Valdés de Ríos, Esperanza Q. de Cossio, Mercedes González de Barreras, Elisa Otero de Alemany, Clara Luz Caballé de Sardá, Teresa Caballero de Alfonso, Amelia Tripilar de Ugarte y Elvira Piqué de Odoardo.

Amelia Luisa Alegret de Ruiz, Sara Fumagalli de Alegret, Virginia Hevia de Pulido, Nena Rodríguez de Santeiro, América A. de Bruzon, Herminia Rodríguez de Argüelles, Teresita Melgares de Peralta y Chéche Ve-

ga de García.

Elena Pumarada de Izquierdo, Cuca Hernández de Bueno, María de Armas de Urréchaga y Cándida Arteta de Camps.

Y las jóvenes damas Rogelia Altuzarra de Rocafor, Amalita Alvarado de Posso e Isabel Urréchaga de Soler.

Y entre las señoritas.

Estela Altuzarra, Rosita y Margarita de Armas, Carmen Santamarín, Juanita Menéndez, María Antonia Ximeno, Margot Gelabert, Cuca y Teté Cabarros, Mercedes Barreras, Nena Alemany, María Teresa Alfonso, Leopoldina y Carmen Artigas, Consuelo Rodríguez, Amparo y Belén Ugarte.

Marina Odoardo, Nena Bruzon, Elvira Mari, Ofelia Díaz Brito, Minita Argüelles, Irene Carrillo, María Antonia Alonso, Teresilla Peralta, Rosario Suárez, Cristina, Graciela, y Carmen de la Torre, María Lamar, Fausta Fernández...

Y ya, finalmente, la encantadora Dulce María Urréchaga.

Se repite El Destino esta noche.

En Maxim anoche

Había un gran aliciente. No era otro que la primera exhibición de Su Alteza Real el Príncipe Enrique, película del rico repertorio de la Internacional Cinematográfica, muy hermosa, interesantísima.

La concurrencia.

No desmerecía, por lo numerosa, de la de todos los viernes, en el alegre, céntrico y luminoso Maxim.

Las señoras.

Olimpia Linares de Gómez, Hortensia Rodríguez de Molina, María Isabel Suárez de López Miranda, Tina Farelli de Bovi, Rita Varela Viuda de Díaz, Lolita Ramos viuda de Alvarez, Balbina Santos de Garcí, Carmela Pérez de Cuevas, Clotilde Arriete de Pérez, Graciela Ruiz de Brand, Rosa Merino de Sánchez Quirós, Emilia Magaz de Almeyda, Mercedes Santos de Rojas, Mercedes Mascort de Campuzano, Adelina Rey viuda de González de Chávez, Felicitas Rabasa de Alemany, Esther Humara de Díaz, Mercedes del Corral de Alvarez, Georgina Sueras de Estraviz y Angélica Fernández de Gerve.

Y entre un grupo de señoritas, Nena Díaz, Cuquita Mascort, Gloria de

las Cuevas, Rita Varela, Andreita Linares, Dulce María Rabasa, Chiquitica González de Chávez, María Camps, Ernestina Mascort, Ofelia Barbarda, Cuca Díaz, Orfelina Lombard, Terina Humara, Aurelia Borges, Engracia Humara, Margot Cruz, María E. Pérez, Eugenia Fernández Taquechel, Herminia Álvarez, Regina Barbarda, Graciela González, Angélica Muñoz, Zoila Pierrat, Nena Rodríguez, Eva Córdoba, Violeta Rosado Aybar, Luisa María de la Torre, Nenita Saez de Calahorra, Carmelina Sánchez, Lucrecia Humara y Rosita Linares.

Cada semana resultan más animadas, como puede observarse, los viernes de Maxim.

Enrique FONTANILLS

BOLSAS DE ORO

para señoras, "Vanity Cases" y el más espléndido surtido de joyería fina y artística.

Visite nuestros departamentos de objetos de fantasía, muebles, lámparas, etc.

LA CASA QUINTANA
Galiano, 74-76. Tel. A-4264.

Nuestros HELADOS y CREMAS

Se confeccionan con productos de primera calidad y con aparatos automáticos a la vista del público.

¡RIQUISIMOS E HIGIENICOS!

"LA FLOR CUBANA", GALIANO Y S. JOSE.

Debut de la gran artista cubana
SRTA. MATILDE GONZALEZ

Hoy, Sábado, en el Cine NIZA, Prado, 97. En su gran cinta, Una Aventura en Honolulu. 4 tandas 10 centavos. Tomará parte en esta función el verdadero Canillitas de Campoamor.

Mañana domingo, los Misterios de New York y la Moneda Rota en Matinée y por la noche

VIDA OBRERA

EL PROBLEMA DE LAS SUBSISTENCIAS

Las obreras de la fábrica de tabacos de El Upana ("La Madama") han padecido al nombramiento de varios directores que ostentando la representación de la Sociedad del Pilar, donaron a celebrar una reunión, con el propósito de nombrar un organismo que actuase en nombre de los tabaqueros en el actual problema de las subsistencias.

En varios los grupos de torcedores que se han formado en esta fábrica, se ha establecido una multitud de comités, para que se establezca una unidad que restará fuerza a la representación de los tabaqueros, toda vez que la opinión se divide entre los diversos directores que por unos días se ha representado de sus compañeros, que satisfacen otros un deseo de organización efectiva, el valor de tales re-

FIN DE SIGLO

GARCIA Y SISTO
SAN RAFAEL Y AGUILA



Muy Sugestivas y Elegantes Combinaciones

puede Usted hacer a la base de nuestras

Blusas de Voal

de confección francesa, bordadas y con encajes renacimiento, y de nuestras

SAYAS DE RATINE, A RAYAS, GABARDINA CORDUROY Y PIQUE EN BLANCO, COLOR ENTERO Y A RAYAS,

Departamento de Confecciones

diaria, la Sociedad Nuestra Señora del Buen Socorro, a las ocho de la noche. Dicha junta es para tratar un asunto primordial, de gran trascendencia y que influirá en los destinos futuros de la institución que entra en una nueva etapa de su existencia; que tiende a implantar las necesarias reformas que le impone su condición de sociedad que se aviene a las necesidades de la vida moderna, desechando antiguos moldes e introduciendo urgentes innovaciones, lo cual constituirá un régimen más amplio y más adecuado a las necesidades de sus asociados.

Dado el interés que anima a los asociados de la decana institución obrera, no faltará a dicha junta ningún asociado.

La simpática Sociedad se ha rejuvenecido. Junto a los viejos troncos del año 72, se mantienen agrupados otros que jamás vacilaron. La pasada Directiva y la actual, lograron atraer una oleada de juventud a sus filas y de ahí sus triunfos, su evolución.

Nos complacemos reseñando sus grandes méritos.

C. ALVAREZ

DESEDE ZULUETA

Abril, 16.

Digna el aplauso es la labor que durante la fracasada convulsión que llevó la ruina y desconsuelo a innumerables familias cubanas, ha realizado en este pueblo.

EL CORRESPONSAL.

Un hecho escandaloso

Anoche se registró un caso que hubiera sido de consecuencias sensibles por tratarse de personas conocidas en los círculos sociales. A la salida de la última tanda del Teatro Nacional llamó la atención de todos el hecho de que dos conocidas personalidades sostenían una acalorada discusión recriminándose mutuamente, al extremo de hacerse necesaria la intervención de un vigilante de policía. Afortunadamente, el hecho no pasó de allí porque ambos se reconciliaron luego y a viva voz proclamaron la calidad excelente de los artículos para regalos del más acabado gusto, y de juguetería, que ha recibido el acreditado establecimiento el gran bazar, de Vicente Canto, Galiano y Zanja, donde también se expendían billetes de lotería, en su mayoría números premiados.

Marcas y Patentes

Hemos recibido del Subsecretario de Agricultura, Comercio y Trabajo, don Lorenzo Arias y Guerra, un ejemplar lujosamente encuadernado y con especial dedicación para la Biblioteca del DIARIO DE LA MARINA de la obra editada por el señor Jefe de la Sección correspondiente, don Pedro Lizamartín, titulada "Marcas y Patentes".

Contiene dibujos y modelos industriales y muestras de establecimientos en la República de Cuba, y es una completa legislación y jurisprudencia con notas aclaratorias y comentarios.

Es innegable la utilidad y el provecho de la citada obra "Marcas y Patentes" porque ofrece, reunido en un

DESEDE ARROYO APOLO

Abril, 17.

Las guaguas.

El día 22, serán sustituidas las guaguas tiradas por caballos, antiguas, feas y anticuadas por las modernas ómnibus acumuladores.

Cine Apolo.

Anoche inició este cine con los dos primeros episodios de la interesante película "Las aventuras de Elena". El cine estaba concurrenciadísimo, habiéndose dado allí cita lo más selecto de nuestra sociedad.

EL CORRESPONSAL.

Conferencia

El doctor don José M. Chacón, ha remitido a nuestra Biblioteca un ejemplar de su brillante Conferencia sobre "Cervantes y el Romanticismo", pronunciada el 10 de Diciembre último en el Ateneo de la Habana, y que dedica a su amigo el egregio cervantista don José de Armas y Cárdenas.

Suscríbase al DIARIO DE LA MARINA y anúnciese en el DIARIO DE LA MARINA

COLONIA

"Ofelia"

POLVOS

JABON

PERFUMERIA SAFIREA

De Emergencias

Esta mañana fué asistido por el doctor Sánchez, el jornalero de los molinos, Bruno Díaz, de la Habana, de 30 años de edad y vecino de Puerta Cerrada número 44.

Presentaba una contusión en la región dorsal y otra en la región lumbar, sin que se pudiera precisar si existía o no, lesión ósea.

Su estado es grave.

¿Queréis tomar buen chocolate y adquirir objetos de gran valor? Pedid el clase "A" de MESTRE Y MARTINICA. Se vende en todas partes.

DINERO SOBRE JOYAS

"La Regente"

LA CASA QUE MENOS INTERES COBRA EN LOS PRESTAMOS.

NEPTUNO Y AMISTAD.

TELEFONO A-4876

c 1592 301-2

PIDA...

el nuevo disco de 12 pulgadas: C-1175 "La Culpita", La Chambelona, danzón. De venta en todas partes.

C-2712 40-13 41-14

Lecciones de la..

(Viene de la primera)

los alimentos en forma de palmito que solamente cuesta el trabajo de recogerlo; el clima parece bien adaptado a las mejores razas que se encuentran en el Norte. Se alegrará que la pintadilla es tan destructiva que hace que la cría de puercos sea un negocio arriesgado. Esto era cierto, pero ya no es así, desde que el Gobierno ha probado que es perfectamente factible producir en Cuba el cuero contra la pintadilla y que tal suero es un preservativo contra la enfermedad, sin embargo, a pesar de esto, ¿qué es lo que estamos viendo? Que el tocino se vende de 20 a 35 centavos libra; el jamón de 25 a 30 centavos y la manteca a 25 centavos y que los puercos se están cotizando de 10 a 16 centavos libra en pie al por mayor. Sin embargo, a pesar de estos precios, Cuba importó el año pasado puerco salado por valor de \$2,719,650, jamón por valor de \$837,552 y manteca por valor de \$6,533,420, o un total de \$10,157,732, cuyos derechos de importación fueron en números redondos un millón cuatrocientos mil pesos. Todo el alimento que se necesita para la cría de puercos puede producirse en las fincas y sin gran trabajo o grandes gastos, como maíz, boniatos, malangas y calabazas, mientras que los montes y campos están llenos de frutas del mango y del guayabo y de palmito, todos ellos alimentos de gran valor y sumamente baratos.

Otra de las oportunidades que se presentan al agricultor y comerciante inteligente es el cultivo de plantas textiles. Bien es verdad que el limpiar la fibra y su manufactura en artículos de comercio requieren gran cantidad de capital, pero no obstante ha sido demostrado en muchos casos que no hay nada en el suelo y en el clima que impida la producción de fibras. El año pasado se importaron en Cuba fibras por valor de \$451,726 y sacos de azúcar por valor de \$1,270,874, cuyas cifras deben servir para indicar la conveniencia de estudiar debidamente las condiciones locales a fin de ver si por lo menos una parte del dinero que anualmente enviamos al extranjero para pagar estos artículos no puede quedarse en el país.

Ahora venimos al asunto más importante de todos para el agricultor, como es la producción de hortalizas, chícharos, frijoles, papas, huevos, etc. artículos todos tan importantes en la alimentación diaria de todas las gentes. Es imposible dar el consumo total anual de estos artículos, pero la siguiente tabla da el valor de las importaciones del año pasado.

	Valor
Chícharos	\$ 1,159,203
Frijoles	2,824,007
Papas	2,828,908
Huevos	1,876,287
	\$ 8,232,495

Aquí tenemos casi nueve millones de pesos en productos que todo agricultor pudiera producir en su finca

TRAJES A \$2.99

Última Moda para Verano.

LA MARAVILLA

Plaza del Vapor, 29 y 30 por Galiano

c 2721 12-14 3d-15

¡Cu-Cut!

Hemos recibido el primer número de la nueva publicación en catalán ¡Cu-Cut! que ve la luz en esta ciudad. Trae un crecido número de grabados y caricaturas y un texto ameno y festivo.

Es imitación de la revista que con el mismo título se publicaba en Barcelona y defende, como aquel, el programa regionalista catalán.

"LA ESQUINA"

SEDERIA

Obispo, 67. Teléfono A-6524

Gran surtido en encaje mecánico, bastidores para bordar, en todas clases y tamaños y todos los avios para tejer y bordar, rafia con sus alfileres explicativos y bastidores para toda clase de labores, abanicos de última novedad. Perfumes de los más finos. Depósito de la máquina de bordar a mano.

8692 21a.

Hay una ocasión y debe aprovecharse

ESTO INTERESA SOBREMEDERA A LOS CONTRATISTAS Y PROPIETARIOS.

Todo sube de precio, todo encarece, pero la existencia fabulosa de mosaicos que existe en

"LA BALEAR"

se mantiene en el precio de siempre.

MAS DE DOS MILLONES de losas, en surtidos variados, se cotizan de \$40 a \$80 millar.

VISITENOS Y SE CONVENCERAN

MOSAICOS "LA BALEAR"

DE Severo Redondo

QUENDO, 2, entre Animas y Virtudes

TELEFONO A-4734.

c 288' alt 21

Preguntas y Respuestas

Un suscriptor.—La mayoría de edad en la mujer es a los 23 años. Elena V.—Para tener un pelo hermoso de un brillo duradero y fuerte, use usted el petróleo cristalizado de Lary. En la librería "Roma" de O'Reilly número 54, esquina a Habana, puede usted obtenerlo. Un cubano ignorante.—Pasa de 80 mil millones de pesos lo que llevan gastado en la guerra los beligerantes de Europa.

Amendegon.—Para obtener la carta de ciudadanía cubana dirijase al Juzgado de su distrito con una instancia y allí le instruirán de todo lo que debe hacerse. No encuentre en el almanaque el santo de las Yolandas.

Una española.—Desea saber cuándo sa'rá a luz el libro de poesías "El Cafallero enlutado".

Un comerciante.—El agua del canal de Albar comenzó a surtir la Habana en tiempo del alcalde don Segundo Alvarez, creo que en 1892.

Josefina B.—Dice usted que ha leído en un periódico este pensamiento de Carmen Sylva: "No hagáis sufrir a los que os aman; se vengarán después de muertos" y no se explica usted el significado de la última frase. Expresión de la horror. Pues la idea que entraña es profundamente sencilla. Quiere decir que aquel ser que nos amó y a quien no supimos estimar debidamente, lo echamos de menos después de muerto, porque no hallamos alrededor nuestro quien nos trate como él nos trataba, y sentimos el remordimiento de no haberlo querido más. Su ausencia nos aflige con más pena de la que antes nos imagináramos, y parece como el muerto se venga de nosotros por el poco cariño que le tuvimos.

M. Ruiz.—Pregunta usted a qué género pertenece la obra estrenada en Martí con el título "Las perlas del Manzanar" de Elizondo y de Quinto Velverde. Pues debe pertenecer a un género que podría llamarse lírico-milico; porque en ella los personajes no hablan. En su ausencia nos aflige con más pena de la que antes nos imagináramos, y parece como el muerto se venga de nosotros por el poco cariño que le tuvimos.

P. R. G.—En cualquier casa de baños le hacen un giro de un peso para arriba.

Escuela.—Creo que dejando el pelo que de por sí se desfilia volverá a su color natural. No sé si hay algún específico que devuelva al pelo teñido su propio color.

Un asturiano y un ferr-lano.—Estando inscritos como españoles no entrar en la obligación del servicio.

Dos lectores.—Se dice: el aceite. Calmán.—En Madrid y en todas las capitales de nación, además de los ministros representantes de otras naciones, hay los cónsules, para entender en los asuntos ajenos a la diplomacia.

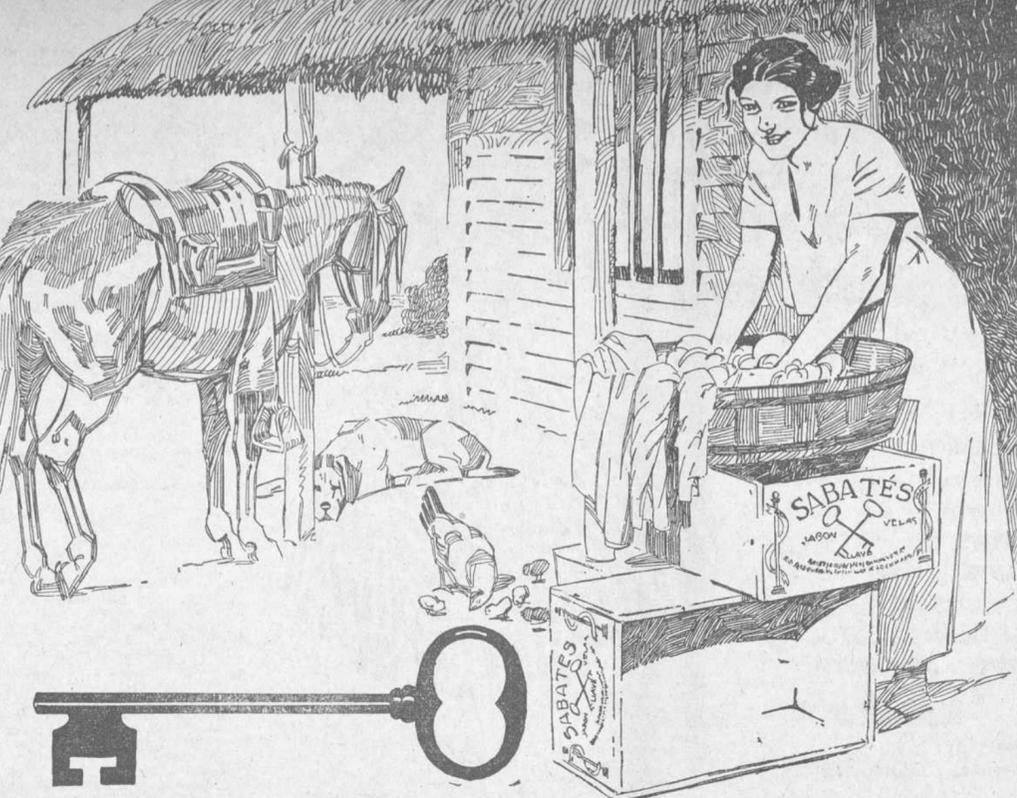
Mary R.—La moda de París llamada "Femina" se sigue publicando; es una de las más celebradas de París. Por causas que ignora ha dejado de venir por algunos meses dicha revista; pero ahora viene con regularidad y se recibe en casa de Wilson, Obispo, 52. Trae grabados y figurines primorosos.

Nena.—Tengo noticia de que hay un medio de hacer desaparecer una cicatriz. La cirugía moderna está haciendo prodigios. Consúltelo con un médico ilustrado y le indicará lo que puede hacerse.

Un suscriptor.—El gobierno cubano puede celebrar tratados con otras naciones mediante el control establecido en la Enmienda Platt por los Estados Unidos.

M. N.—Así como hay dos maneras de pronunciar la g como por ejemplo en gato y genio; hay también dos modos de pronunciar la n. como por ejemplo la ene de nave y norte no suena lo mismo que la de angel y veneno. En la primera se apoya la

PROPAGANDAS ARTÍSTICAS VALLS ESCOBAR 78 A. 4081



TAMBIEN LA LINDA GUAJIRA LAVA CON JABON ALA VE SABATES

punta de la lengua en el paladar y en la segunda se junta la raíz de la lengua en el paladar más adentro.

E. Villegas.—Las obras de Ricardo León puede usted adquirir en la librería "Las Modas de París" de don José Albela, Belascoain 32 así como todas las obras de Castelar, y de las de Blasco Ibañez.

Dos forjados.—Un hombre que pagaba a un operario el jornal a 25 centavos la hora y le daba \$2.50 al día, trabajando diez horas diarias, si después ha de pagarle lo mismo por 8 horas, resulta que pierde un 25 por ciento del trato anterior.

L. Graos.—Se puede decir de las dos maneras, aunque la palabra caracter se refiere a la condición moral de la persona, y la idiosincrasia es el referente al modo de ver y de entender las cosas en la vida vulgar.

Teverga.—Ya dije en otra ocasión que la Gramática de la Academia en el prólogo de su última edición no define claro lo que es idioma ni lo que es lengua. De lo que allí dice se desentiende que todos los sistemas de lenguaje de una nación son idiomas y que también son lenguas, pues dice:

"También se llama comunmente lengua castellana, porque Castilla, habiendo contribuido en modo preponderante a formar la nación española, logró que su propia lengua prevaleciera sobre los dialectos afines que se hablan en los antiguos reinos

de León, Aragón y Navarra, e hizo que se propagase por la conquista a Andalucía Murcia y Extremadura, y luego a las inmensas regiones descubiertas y civilizadas por los españoles en América y Occania."

Según esto, la Academia afirma que las lenguas habladas en León, Aragón y Navarra, son dialectos, y que las lenguas habladas en Andalucía, Murcia y Extremadura y Hispania América son tan castellanas como la de Castilla.

Y continúa diciendo la Academia: "Y aunque la lengua castellana no ha prevalecido totalmente sobre las (lenguas) de otros pueblos que habitan la Península Ibérica, puesto que así los portugueses, que forman un Estado aparte, como los vascongados, los gallegos y los pueblos que hablan el catalán o alguna de sus variedades (Cataluña, Valencia y las Islas Baleares), conservan su propio lenguaje y lo cultivan, literariamente, también es cierto que la lengua de Castilla no solo es la del mayor número de los españoles, sino también la lengua oficial de España, y la que ha sido consagrada en mayor número de monumentos literarios."

De este párrafo anterior puede colegirse que el vascongado, el gallego y el catalán son idiomas, ya que son lenguas, y también porque la Academia no los incluye entre los dialectos de España.

La verdad es que la Academia expresa con bastante confusión estos conceptos. Sueña.—El tabaco torcido en la Aduana de España, paga.

los e incapaces de economizar una peseta, mirando a las eventualidades del día de mañana. Los 35 millones de ellas depositadas en la Caja postal de ahorro demuestran precisamente todo lo contrario.

Esta enorme suma representa la capacidad para el ahorro de miles y miles de españoles, porque no se trata de las economías de lo superfluo hechas por unos cuantos potentados, sino de los céntimos que las clases modestas ahorran de una parte de lo necesario, como lo demuestra, entre otros, el hecho de haber ingresado en la Caja postal de Madrid en un solo día 75,000 pesetas en imposiciones pequeñas.

MOVIMIENTO SOCIAL ESPAÑOL. La Caja Postal de Ahorros.—Su primer año.—Treinta y cinco millones de pesetas.—Declaraciones del Director de Correos y Telégrafos, don José Franco Rodríguez.

"Hoy, al año justo de haberse inaugurado esta institución nacional, pasaron de 35 millones de pesetas lo ingresado por el público en las oficinas de Correos para el ahorro. De esta cantidad la Caja tiene en metálico 20,800,000 pesetas, y lo restante está negociándose.

Estas cifras acusan un éxito como no se conoce en la historia de las Cajas nacionales, pues Francia, cuando era el país del oro, en el primer año de establecida la Caja Postal sólo tuvo doce millones de francos.

Las palabras del señor Director de Correos, constituyen un verdadero desagravio para los españoles torcidos por desarreglados y manirroto e incapaces de economizar una peseta, mirando a las eventualidades del día de mañana. Los 35 millones de ellas depositadas en la Caja postal de ahorro demuestran precisamente todo lo contrario.

Sociedades Españolas. SOCIEDAD ASTURIANA DE BENEFICENCIA. He aquí su lista directiva: Presidente de Honor: señor Francisco Palacios Ordóñez.

Presidente: señor Celestino Fernández Gómez. Vicepresidente: señor Eustaquio Alonso Forcellido.

Tesorero: señor José María López. Secretario: señor Adolfo Peón Redondo. Vocales: señores Florentino Paró, Isidro Cosío Parajón, Ramón A. Lorenzana, Antonio Pérez, Manuel Heriva, Federico Martínez, Manuel Amaro, Marcos Bernabé González, Ángel Arango, José Cuenco, Bernabé Fernández, Darío Álvarez, Manuel Leizaola, José Álvarez, Juan Genaro Acevedo, Nicolás Gayo, Ignacio García, Eleuterio Oroses, Genaro Pedraza, Juan José de la Cruz, José María de la Cruz.

Plenales: señores Ramón M. Genaro Suárez, Luis Muñoz, Ramón Robledo, Juan José de la Cruz, Florentino Paró, Isidro Llamado, Antonio Monje, Manuel Gutiérrez, Modesto Tuero, Isidoro Arias y José Sanza.

Reciban nuestra cariñosa felicitación. COLONIA ESPAÑOLA DE VISALES. La Junta Directiva que ha de regir los destinos de esta Colonia Española durante el año actual, ha quedado constituida en la forma siguiente: Presidentes de Honor: Félix Zabala, D. Juan Perilla, Cónsul de España en Pinar del Río.

Presidente: Ramón Rodríguez Fernández. Vicepresidente: Francisco Sánchez García. Presidentes de Secciones, Beneficencia: Ramón Sánchez Álvarez, Manuel García Sánchez. Intereses generales: Nicanor Suárez Cortina. Tesorero: Antonio Gómez Díaz. Secretario: Luciano Miralles. Vicesecretario: Jesús Cortés Sánchez. Vocales: Celestino Suárez, Piedad, Julián Saldaña, Manuel Fernández, Fernando Santuete, Antonio Quesada González, Andrés González Casado, Manuel Álvarez, Fernando, Manuel Fernández García, Tomás Otero Soto, Julio Gómez Díaz, Adolfo Martínez Quesada. Suplentes: Manuel Fernández Álvarez, Juan Vra Gaudin, Víctor Martínez José, Juan Francisco de Buena Herrero y José Celorio Celorio. A todos le enviamos nuestra enhorabuena.

Por los Juzgados de Instrucción

LESIONADO GRAVE. En la Casa de Salud La Benéfica, ingresó ayer para ser asistido de una lesión grave en la mano derecha que se causó con una trinchita al caerse, Pedro Cucha número 4, vecino de la calle de Concha número 4.

DESAPARICION. María Menéndez, vecina de Calzada de Jesús del Monte número cincuenta denunció ayer a la policía que desde el día diez y siete de marzo, abandonó su hijo menor hijo de 10 años de edad Claudio Macías, temiendo que le haya ocurrido alguna desgracia.

ROBO. José Baldomero Valdés, vecino de la calle de Empedrado número 91, al transitar por la calle de Zulueta esquina a Aníbal, tuvo la desgracia de caerse causando la fractura del brazo izquierdo, siendo asistido por el médico de guardia en el primer centro de socorros.

LESIONADO GRAVE. Eduardo Varela Blanco, impresor del periódico "El Comercio", al pillarle la mano izquierda con la máquina de la desarticulación del dedo índice, siendo asistido en el segundo centro de socorros por el doctor Polanco.

ROBO. Jesús Ponte y Loreiro, comerciante y vecino de Aguila 21 altos, denunció a la policía que ayer por la mañana al levantarse notó la falta de varias prendas de ropa que valen cincuenta pesos, suponiendo que el autor del robo haya utilizado alguna llave falsa.

INSTRUCCION. El doctor Polanco, médico del servicio en el segundo centro de socorros asistió ayer al menor Juan Jimenez García, de 11 años de edad y vecino de la calle de Maloja número 118, de lesiones graves en las regiones máxilar y nasal del lado izquierdo, presentando además síntomas de conmoción cerebral, lesiones que se causó al estar subido sobre un cajón del que se cayó de una vara de altura.

OTRO ROBO. A la Policía denunció ayer Enrique Acosta Sanavaya, vecino de la calle de la Habana número 97, que por la mañana al levantarse observó que le habían sustraído de la silla que estaba al lado de su cama una valiseta con sus ropas de oro y brillantes y un saco de vestir, en el cual guardaba una libreta de cuentas corrientes del Banco Nacional y una cartera conteniendo tres pesos, por lo cual se estima perjudicado en la cantidad de \$85.

MEJOR HERIDO. El menor Arturo Martínez Avila, de 12 años de edad y vecino de la calle de Zaragoza número 39, fué asistido por el doctor Roca Casuso en el tercer Centro de Socorros de una contusión grave en la mano derecha que se causó al estar jugando con otros menores y en los momentos de bajar de un carro a otro en la Estación de Pinar.

AZAMBUENTO COMERCIAL. A la Policía denunció ayer Miguel Ri-

vero Herrera, dependiente del comercio, continúa situado en la Calzada de Jesús del Monte, número 225, que el propietario de la misma, Bartolomé Buitrago, al haberse alzado el establecimiento en un momento de la casa, por lo que se causaron perjuicios.

MALETAS... y MALETINES...

La casa "INCERA", MURALLA ha recibido un buen surtido en vapor llegado últimamente y en su tuvo avería la carga, cede estos artículos con un 50% menos de su valor.

"LA CULPA"

es la causante de que ayer estuviera el cine Fornos de bote en bote. Se trata de una obra de gran entidad dramática que ha causado gran éxito en el público distinguido que asiste a diario al salón de Nippona y San Miguel.

Pina Menchillo, la protagonista de esta joya cinematográfica, llega con su arte, al fastigio.

Los Centavos

QUE NO SE MALGASTAN FORMAN LA BASE DE UN CAPITAL.

El hombre que ahorra siempre algo que le sirve para la necesidad que le surge, antes que el que no ahorra tiene siempre ante sí la amenaza de la miseria.

EL BANCO ESPAÑOL DE LA ISLA DE CUBA abre CUENTAS DE AHORROS desde UN PESO en adelante y paga el TRES POR CIENTO de interés.

AS LIBRETTAS DE ABOGADOS SE LIQUIDAN EN DOS MESES PERDIENDO LOS DEPOSITANTES SACAR EN CUALQUIER TIEMPO SU DINERO.

Artículos Sanitarios MOTT. Son los preferidos por el buen resultado y permanente atractivo que ofrecen. No use otros. Venga a verlos ó pídanos catálogo. PONS Y CO. S. en C. EGIDO, 4 y 6. Teléfonos A-3131 y A-2966. Habana, Apañados 1917.

SABANAS VELMA. 72x90. Importadores: SOBRINOS DE QUESADA.

SERVICIO SUPERIOR A TODAS. Importadores: SOBRINOS DE QUESADA.

FOLLETIN 101. XAVIER DE MONTEPIN. LOS COMPANEROS DE LA ANTORCHA. TRADUCCION DE JOSE PEREZ MAURAS. De venta en "La Moderna Poesía," Obispo, número 155.

lancha, y casi al alcance de su mano, acababa por deslizar un tercer cuerpo, arrastrado por la corriente; pero aquí era un cadáver. Desnudo y con el rostro descompuesto, parecía más siniestro por esa expresión terrible que produce una muerte violenta. Aquel cadáver era el de "Pila Muerta", arrastrado por el río hacia su asesino.

—Vamos, Gorju.—se dijo el tabernero.—vuelve a tu casa, que la noche no se pone buena y tantos muertos quizás traigan alguna desgracia. Gorju, aunque era un pijo de marca mayor, no por eso era un malvado. Cuando había el bien, era para sacar de él el mejor partido posible; pero tampoco hacía el mal por el placer de hacerlo, como lo prueba su resolución de transportar a su casa a la joven que acababa de bajar de una muerte cierta, porque el embarazo que debía resultarle era seguro, en tanto que la recompena era dudosa.

El pescador nocturno, agobiado, más por el peso de los objetos de pesca que por el que le producía la desgraciada muchacha, llegó lentamente a la taberna, cuya puerta abrió con la ayuda de una llave de la que nunca se separaba. Encendió un quinqué, despertó a su criada, que se levantó a regañadientes, e improvisó una especie de lecho en una habitación contigua a la pieza principal de la taberna. Acostó a la muchacha en aquel lecho, después de haberla desahogado la criada de sus vestidos, y Gorju, muy ducho en el arte de hacer arroyar el agua, le echó los rhogados, empleó inmediatamente los medios que se usan para sene-

lancha, y casi al alcance de su mano, acababa por deslizar un tercer cuerpo, arrastrado por la corriente; pero aquí era un cadáver. Desnudo y con el rostro descompuesto, parecía más siniestro por esa expresión terrible que produce una muerte violenta. Aquel cadáver era el de "Pila Muerta", arrastrado por el río hacia su asesino.

—Vamos, Gorju.—se dijo el tabernero.—vuelve a tu casa, que la noche no se pone buena y tantos muertos quizás traigan alguna desgracia. Gorju, aunque era un pijo de marca mayor, no por eso era un malvado. Cuando había el bien, era para sacar de él el mejor partido posible; pero tampoco hacía el mal por el placer de hacerlo, como lo prueba su resolución de transportar a su casa a la joven que acababa de bajar de una muerte cierta, porque el embarazo que debía resultarle era seguro, en tanto que la recompena era dudosa.

El pescador nocturno, agobiado, más por el peso de los objetos de pesca que por el que le producía la desgraciada muchacha, llegó lentamente a la taberna, cuya puerta abrió con la ayuda de una llave de la que nunca se separaba. Encendió un quinqué, despertó a su criada, que se levantó a regañadientes, e improvisó una especie de lecho en una habitación contigua a la pieza principal de la taberna. Acostó a la muchacha en aquel lecho, después de haberla desahogado la criada de sus vestidos, y Gorju, muy ducho en el arte de hacer arroyar el agua, le echó los rhogados, empleó inmediatamente los medios que se usan para sene-

lancha, y casi al alcance de su mano, acababa por deslizar un tercer cuerpo, arrastrado por la corriente; pero aquí era un cadáver. Desnudo y con el rostro descompuesto, parecía más siniestro por esa expresión terrible que produce una muerte violenta. Aquel cadáver era el de "Pila Muerta", arrastrado por el río hacia su asesino.

—Vamos, Gorju.—se dijo el tabernero.—vuelve a tu casa, que la noche no se pone buena y tantos muertos quizás traigan alguna desgracia. Gorju, aunque era un pijo de marca mayor, no por eso era un malvado. Cuando había el bien, era para sacar de él el mejor partido posible; pero tampoco hacía el mal por el placer de hacerlo, como lo prueba su resolución de transportar a su casa a la joven que acababa de bajar de una muerte cierta, porque el embarazo que debía resultarle era seguro, en tanto que la recompena era dudosa.

El pescador nocturno, agobiado, más por el peso de los objetos de pesca que por el que le producía la desgraciada muchacha, llegó lentamente a la taberna, cuya puerta abrió con la ayuda de una llave de la que nunca se separaba. Encendió un quinqué, despertó a su criada, que se levantó a regañadientes, e improvisó una especie de lecho en una habitación contigua a la pieza principal de la taberna. Acostó a la muchacha en aquel lecho, después de haberla desahogado la criada de sus vestidos, y Gorju, muy ducho en el arte de hacer arroyar el agua, le echó los rhogados, empleó inmediatamente los medios que se usan para sene-

lancha, y casi al alcance de su mano, acababa por deslizar un tercer cuerpo, arrastrado por la corriente; pero aquí era un cadáver. Desnudo y con el rostro descompuesto, parecía más siniestro por esa expresión terrible que produce una muerte violenta. Aquel cadáver era el de "Pila Muerta", arrastrado por el río hacia su asesino.

—Vamos, Gorju.—se dijo el tabernero.—vuelve a tu casa, que la noche no se pone buena y tantos muertos quizás traigan alguna desgracia. Gorju, aunque era un pijo de marca mayor, no por eso era un malvado. Cuando había el bien, era para sacar de él el mejor partido posible; pero tampoco hacía el mal por el placer de hacerlo, como lo prueba su resolución de transportar a su casa a la joven que acababa de bajar de una muerte cierta, porque el embarazo que debía resultarle era seguro, en tanto que la recompena era dudosa.

El pescador nocturno, agobiado, más por el peso de los objetos de pesca que por el que le producía la desgraciada muchacha, llegó lentamente a la taberna, cuya puerta abrió con la ayuda de una llave de la que nunca se separaba. Encendió un quinqué, despertó a su criada, que se levantó a regañadientes, e improvisó una especie de lecho en una habitación contigua a la pieza principal de la taberna. Acostó a la muchacha en aquel lecho, después de haberla desahogado la criada de sus vestidos, y Gorju, muy ducho en el arte de hacer arroyar el agua, le echó los rhogados, empleó inmediatamente los medios que se usan para sene-

lancha, y casi al alcance de su mano, acababa por deslizar un tercer cuerpo, arrastrado por la corriente; pero aquí era un cadáver. Desnudo y con el rostro descompuesto, parecía más siniestro por esa expresión terrible que produce una muerte violenta. Aquel cadáver era el de "Pila Muerta", arrastrado por el río hacia su asesino.

—Vamos, Gorju.—se dijo el tabernero.—vuelve a tu casa, que la noche no se pone buena y tantos muertos quizás traigan alguna desgracia. Gorju, aunque era un pijo de marca mayor, no por eso era un malvado. Cuando había el bien, era para sacar de él el mejor partido posible; pero tampoco hacía el mal por el placer de hacerlo, como lo prueba su resolución de transportar a su casa a la joven que acababa de bajar de una muerte cierta, porque el embarazo que debía resultarle era seguro, en tanto que la recompena era dudosa.

El pescador nocturno, agobiado, más por el peso de los objetos de pesca que por el que le producía la desgraciada muchacha, llegó lentamente a la taberna, cuya puerta abrió con la ayuda de una llave de la que nunca se separaba. Encendió un quinqué, despertó a su criada, que se levantó a regañadientes, e improvisó una especie de lecho en una habitación contigua a la pieza principal de la taberna. Acostó a la muchacha en aquel lecho, después de haberla desahogado la criada de sus vestidos, y Gorju, muy ducho en el arte de hacer arroyar el agua, le echó los rhogados, empleó inmediatamente los medios que se usan para sene-

lancha, y casi al alcance de su mano, acababa por deslizar un tercer cuerpo, arrastrado por la corriente; pero aquí era un cadáver. Desnudo y con el rostro descompuesto, parecía más siniestro por esa expresión terrible que produce una muerte violenta. Aquel cadáver era el de "Pila Muerta", arrastrado por el río hacia su asesino.

—Vamos, Gorju.—se dijo el tabernero.—vuelve a tu casa, que la noche no se pone buena y tantos muertos quizás traigan alguna desgracia. Gorju, aunque era un pijo de marca mayor, no por eso era un malvado. Cuando había el bien, era para sacar de él el mejor partido posible; pero tampoco hacía el mal por el placer de hacerlo, como lo prueba su resolución de transportar a su casa a la joven que acababa de bajar de una muerte cierta, porque el embarazo que debía resultarle era seguro, en tanto que la recompena era dudosa.

El pescador nocturno, agobiado, más por el peso de los objetos de pesca que por el que le producía la desgraciada muchacha, llegó lentamente a la taberna, cuya puerta abrió con la ayuda de una llave de la que nunca se separaba. Encendió un quinqué, despertó a su criada, que se levantó a regañadientes, e improvisó una especie de lecho en una habitación contigua a la pieza principal de la taberna. Acostó a la muchacha en aquel lecho, después de haberla desahogado la criada de sus vestidos, y Gorju, muy ducho en el arte de hacer arroyar el agua, le echó los rhogados, empleó inmediatamente los medios que se usan para sene-

CIGARROS OVALADOS
Partagas
 y nada más

Argentina exige...

(VIENE DE LA PRIMERA)
 gran malestar entre los elementos agrarios.
PARTE OFICIAL FRANCÉS
 París, abril 21.
 La comunicación oficial expedida esta mañana por el ministerio de la Guerra dice lo siguiente:
 "Los franceses han hecho nuevos avances al Sur de Javincourt y al Este de Coucy. La acción de la artillería es muy activa, particularmente al Este de Craonne y al Norte de Reims. Fracasó un ataque alemán contra Mont Haret."

LA ALTERACION DEL ORDEN

(VIENE DE LA PRIMERA)
 partida y que de un momento a otro se espera que el Coronel Carlos Mendizeta se acida a la legalidad.
DOS PRESENTADOS
 Ante el doctor Montavio, Subsecretario de Gobernación, fueron presentados esta mañana Pedro Medero, Santana y Juan Caral Alvarez, que estaban alizados.

Quedaron en libertad después de firmar el acta.
EN FAVOR DE PINAR DEL RIO
 En la mañana de hoy celebraron una entrevista con el señor Presidente los representantes por Pinar del Rio, señores Collantes, Baldoir y Pico.
 El objeto de ella fué darle cuenta al Jefe del Estado, de que se ha constituido una comisión de miembros del comité provincial de Pinar del Rio, de la Cámara, con objeto de llevar la representación de aquella provincia, al objeto de gestionar cuanto tienda a beneficiar la región vuestabajera.
 El general Menocal señaló las dos de la tarde de hoy para recibir a dichos comisionados y oír de ellos las peticiones que se han de hacer, y en favor de los cuales se encuentra muy bien impresionado el señor Presidente.

Ya no tose
 La tosca constante, mortificante y angustiada del pobre asmático desaparece a los pocos días de comenzar a tomar Sanabogo, porque este magnífico preparado, va variando el tremendo mal y en unas semanas el tratamiento, cura el asma rebelde. Se vende Sanabogo, en todas las boticas y en su depósito "El Criolito", Neptuno esquina a Manrique.

DESAPARICION DEL MAREO

Triunfo del BOMBON CREMA
 Entre los múltiples testimonios de viajeros y del personal de la Marina que ha recibido el fabricante señor Enrique Aldabó, de los maravillosos efectos de su licor BOMBON CREMA contra el mareo, figura el siguiente, muy autorizado:
 "Compañía Transatlántica.—Vapor "Manuel Calvo."
 Génova, 6 de Agosto de 1907.
 Señor Enrique Aldabó.
 Habana.
 Muy señor mío:
 Aunque poco vale mi opinión, soy poco amigo de dar testimonios; pero es un caso de justicia hacer constar que su BOMBON CREMA merece por su mérito mi especial atención.
 He obtenido con su indicación admirables resultados en casos de mareo pertinaz, producido por la acción del mar. También lo he administrado en varios casos de Anemia, correspondiendo tan satisfactoriamente, que mis enfermos en pocos días de viaje, mejoraron rápidamente.
 Con la mayor consideración es de usted atento S. S. Q. B. S. M.—MANUEL DARNELL, Médico."

NO HAY ALZADOS

Según informes de personas que vienen del interior no queda ningún alzado en las seis provincias, por dicha causa se deciden a emprender viaje a la península los que estaban retraídos y compran el equipaje en la casa Inera, Muralla 83, entre Villegas y Agnate, que los vende a precios reducidísimos.
 C 2717 104-13-24

NOTICIAS

MANDATARIO JUDICIAL
 Se ha expedido título de Mandatario Judicial a favor del señor Ramiro Monfort y Gutiérrez, con residencia en la Habana.

NOTARIO
 Se ha expedido título de Notario de Consolación del Sur, a favor del señor Francisco González Miguez.

EXPLOADORES DE CUBA
 (Boys-scouts).
 El señor Loustalot, comisario general de los Boys-Scouts, nos comunica que el próximo domingo tendrá lugar la recepción de los Exploradores de Cuba por el señor Presidente de la República.

El acto se verificará frente al Palacio Presidencial partiendo los Exploradores de la Comisaría General, Monserate número 43, a las 10.1/2 a. m. del citado día.

ERROR
 En un suelto publicado esta mañana ha aparecido, por error de litonipio, la palabra "doctor" en lugar de la de "señor" al nombrar al señor Sebastián Ruiz. Lo hacemos constar así a ruegos del interesado.

Le llevaron 125 pesos

A la policía del Cerro denunció esta mañana el vendedor ambulante Pedro Quintana Ramos, natural de Canarias y vecino de Salvador y Parque, que al levantarse esta mañana a las seis notó que de un bolsillo del pantalón que había dejado bajo la almohada le faltaban \$125, sin haber hallado señal alguna de violencia en sus puertas de su habitación.
 Se dió cuenta al Juzgado de Instrucción de la Sección Tercera.

Los frutos menores

El Jefe del Servicio de Vulgarización Agrícola ha presentado un informe al Secretario de Agricultura, dándole cuenta de que los agricultores de Pinar del Rio, se están dedicando a la siembra del arroz y otros frutos menores en gran escala.

De Marianao

Cumpliendo instrucciones del Supervisor, Capitán H. Zaris, las fuerzas del Ejército y de la Policía de aquella villa han emprendido una tenaz persecución del juego.
 Anoche el sargento primero, Enrique Macías, logró sorprender en la cuartaría conocida por "La Parrera" en la calzada de Columbia, a Nieves Díaz, José González, Miguel Pereira y tres números de la milicia destacada en Columbia, jugando al prohibido.
 Fueron ocupados varios juegos de barajas y \$17.17.
 Se dió cuenta al señor Juez de Marianao.

NECROLOGIA

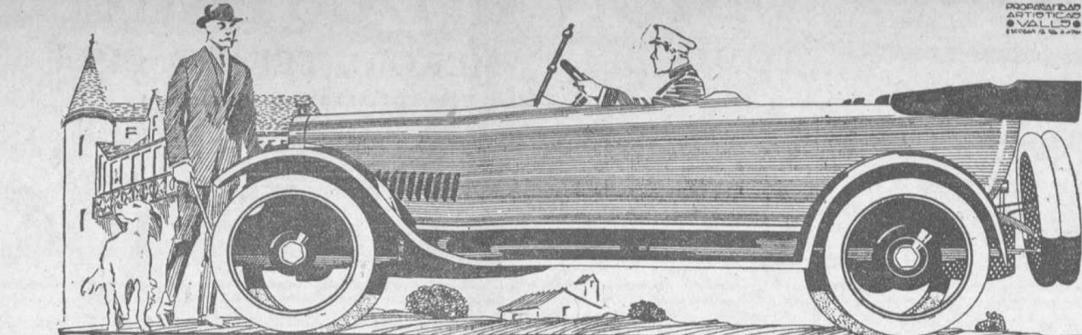
El 17 del corriente falleció en Barcelona el que en vida fué nuestro distinguido y consecuente amigo señor don Antonio Balcells y Cortada, persona muy querida en todos los centros comerciales y bancarios de esta capital, donde por sus bellas cualidades y relevantes méritos personales supo captarse universales simpatías.
 En su acendrado don Antonio se veía el espíritu de la casa que aquí gira bajo la razón social de J. Balcells y Ca., a cuyo frente se hallan los apreciables jóvenes José y Luis Balcells.
 Enviamos a los familiares y en particular a sus hijos María, José, Antonio y Concepción, así como también a sus sobrinos José y Luis Balcells, nuestro más sentido pésame y elevamos al cielo onustres preces por el eterno descanso del desaparecido.
 Han fallecido:
 En Santa Clara, don Juan Luján y Moya.
 En Catherín, la señora Matilde Colomines de Vidarreta.
 En Cienfuegos, don Pedro Vega García.
 En Guantánamo, don Gabriel Ferrero Rodríguez.
 En Santiago de Cuba, la señora Felicitas Castillo de Sardon.

No hay problema

Las madres que tienen el problema de la purga de sus hijos, lo tienen resuelto, dándoles el bombón purgante del doctor Martín, que no sabe a medicina y que los niños toman muy gustosos y relajándose, porque es un sabroso bombón, como el de las confiterías. Se venden en todas las boticas y en su depósito "El Criolito", Neptuno esquina a Manrique.

Regalos que gustan

Son todos los que se compran en "Venecia", porque es la casa de los regalos, que importa exclusivamente artículos de todas clases para hacer obsequios a todo el mundo.
 Desde la joven más aristocrática, más exigente y más hola, hasta el más preocupado de los hombres, para todos los comprendidos en el cielo, hay regalos en "Venecia", casa especial para regalos, situada en Obispo 96, la gran avenida de las lindas elegantes.
 "Venecia" ofrece artículos de plata para todos, que son preciosos y de toda la gama de lo que constituyen refinamientos, coquetería, notas de buen gusto, exquisitos, están en sus vitrinas que se renuevan constantemente, porque la de-



HANDLER SIX \$ 2000
 200 PESOS MENOS Y 5 VENTAJAS MAS QUE CUALQUIERA DE LOS CARROS DE SU TIPO EN EL MERCADO
MAGNETO BOSCH
 MAS VELOCIDAD.-MENOS CONSUMO.
 MAS DURACION.-MEJOR LINEA.
TOLKSDORFF Y ULLOA
 PRADO 3 Y 5. TEL.-A. 6028

Andar a caballo irrita.

Cuando la cabalgadura no es de marcha, el jinete sufre mucho sobre todo si se hace una larga jornada cabalgando.
 Contra esta irritación, así como contra las almorranas y cualquiera otra dolencia del recto, lo más recomendable son los supositorios flamel, de eficacia muy comprobada.
 Los buenos médicos recetan a diario los supositorios flamel.
 Depósitos en las droguerías de Sarra, Johnson, Tanguetel, doctor González y Mañé y Colomer.

En el "Instituto Musical."

Son muchas las que se dedican a enseñar música y piano, pero son pocas las que en justicia merecen el nombre de profesoras. Entre éstas se cuenta la señora María Luisa Facciolo que dirige la acreditada academia llamada "Instituto Musical." La audición de piano celebrada anoche por sus alumnas fué una elocuente prueba de su pericia y de su talento de maestra. Comenzó el acto por la niña Ama-

lia Ravena que ejecutó airoosamente una melodía de Guillemont. Encantó la seguridad con que Blanca A. Foyo que apenas cuenta siete años tocó "Mignonette," de H. Licher.

Fueron después aplaudidas las alumnas Narcisca Franco en "Ecohas of the ball" de Gillet, Elvira Siré en "Pery Waly de Ch. D'Albert, Graciella Rodríguez en Falling Waters de J. Fitzpatrick y María de los Angeles Altamira en el Miserere del Trovador. No menos celebradas fueron la señorita Mercedes Pérez en "Le Lac de Come" de Galo, Ana María Martín en "The Maiden's dream", de C. Bohm y Carmen Martín en "Dulce Recuerdo" de Michal.

Con exactitud y limpieza notables interpretaron la señorita Isabel López y su hermana Emma, respectivamente, "Reverie" de Rosellen y "The Pifers of the Guard de Schytte." Lucidamente ejecutó "The Silver Nymph," la señorita Caridad Rodríguez. La concurrencia admiró la brillantez, la destreza y el sentimiento con que las señoritas Virginia de Castro, Ana Foyo y Ana María Prado, tocaron las difíciles piezas "L'Argentine" de Hervert, "Pasquinade" de Gotschalk y "Furbillón de F. Matel.

Los aplausos resonaron estruendosos para las alumnas Virginia de Castro y Ana Foyo que interpretaron magistralmente a cuatro manos la sonata número 3 y 4 de Diabelli.
 La audición fué un nuevo triunfo para la directora del Instituto Musical María Luisa Facciolo a quien felicitamos cordialmente.

EL APOCALIPSIS DE SAN JUAN PARAFRASEADO Y COPIADO POR EVA CANEL

(Continuación)
 (CAPITULO XV)
 apareció "una llaga cruel y maligna sobre los hombres que tenían la señal de la bestia y sobre aquellos que adoraron su imagen."
 El segundo ángel derramó su copa sobre el mar "y se tornó sangre como el de un muerto; y murió en la mar toda alma viviente."
 El tercer ángel derramó la sangre sobre los ríos y sobre las fuentes de las aguas "y se convirtieron en sangre." El cuarto ángel derramó su copa sobre el sol "y le fué dado afligir a los hombres con ardor y fuego."
 El quinto ángel derramó su copa sobre la silla de la bestia; "y se tornó su reino tenebroso, y se comieron sus lenguas de dolor."
 Y el sexto ángel derramó su copa sobre el Eufrates; "y se secó su agua para que se aparejase camino para salir de las bocas del dragón y de la bestia y del falso profeta tres espíritus inmundos a manera de ranas que hacen prodigios "y van a los reyes de toda la tierra para juntarles en batalla, para el gran día de Dios Todopoderoso."
 El séptimo ángel derramó su copa por el aire: una voz gritó: "Esto es hecho."
 Después de relámpagos, truenos, temblores de tierra y terremotos, la ciudad grande "fué partida, en tres partes, y cayeron las ciudades de las gentes y Babilonia la Grande vino en memoria delante de Dios, para darle el cáliz del vino de su ira." "Y toda "sía huyó, y los montes no fueron hallados." En el capítulo XVII uno de los siete ángeles dió al Evangelista: "Ven acá y te mostraré la condenación de la gran ramera que está sentada sobre las muchas aguas; con quien fornicaron los reyes de la tierra y se embriagaron los moradores de la tierra con el vino de su prostibulación." San Juan arrebatado su espíritu vió "una mujer sentada sobre una bestia bermeja, llena de nombres de blasfemia que tenía siete cabezas y diez cuernos." La mujer rodeada de púrpura y escarlata y adornada de oro "tenía un vaso de oro en una mano lleno de abominación y de inmundicia." En la frente de esta mujer se leía este nombre "Misterio." Babilonia la Grande, madre de las abominaciones de la tierra." San Juan vió que aquella mujer estaba embriagada con la sangre de los Mártires de Jesús y quedó maravillado. El ángel le dijo: "Yo te diré el misterio de la mujer y de la bestia que la trae." "La bestia que has visto fué y no es, saldrá del abismo e irá a la muerte." "Y aquí hay un sentido que tiene sabiduría." "Las siete cabezas son siete montes sobre los que está sentada la mujer y también son siete reyes." "Los cinco cuernos; el uno es y el otro aún no vino, y cuando viniere convendrá que dure poco." "Y la bestia que era y no es y ella es la octava y es de los siete y va a perdición." "Y los diez cuernos que has visto son diez reyes que aún no recibieron reino mas recibirán poder como reyes por una hora en pos de la bestia." "Estos tienen un mismo signo y darán su fuerza y poder a la bestia." "Estos pelearán contra el Cordero, y el Cordero los vencerá porque es el Señor de los Señores y el Rey de los Reyes; y los que están con El son llamados escogidos y fieles." Y le dijo además el ángel: "Las aguas que viste en donde la ramera está sentada son ruchos y gentes y lenguas." "Y los diez cuernos que viste en la bestia éstos aborrecerán a la ramera; y la reducirán a desolación y la dejarán desnuda, y comerán sus carnes y a ella la quemarán con fuego." "Por que Dios ha puesto en sus corazones que hagan lo que le place, que den su reino a la bestia hasta que estén cumplidas las palabras de Dios." "Y la mujer que viste es la Gran Ciudad

BUFALO CORDOVAN
 NUEVA CREACION
WALK-OVER

\$7.50
 Piel suave, bello color castaño obscuro brillante y forma correcta en bajo y alto. Pida catálogo. Gratis los envío al interior.
PELETERIA Walk-Over
 SAN RAFAEL 18

que tiene señoría sobre los reyes de la Tierra."
 En el capítulo XVII el San Juan investido de gran poder y "la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo espíritu inmundo abominable." "Porque todas las gentes han bebido del vino de la ira... y con ella y los mercaderes de la tierra de sus delicias." Otra voz dijo: "descender otro ángel sobre la tierra fué esclarecida." El ángel exclamó: "ha convertido en morada la Grande y se dio y en alburge de todo